



從實地調研看醫療衛生與民生

# 走進中國貧困農村

梁秉中 編著

# 走進中國貧困農村

從實地調研看醫療衛生與民生

梁秉中 編著

---

責任編輯 余 非  
美術設計 陳嬋君

書 名 走進中國貧困農村——從實地調研看醫療衛生與民生

編 著 梁秉中

出 版 三聯書店（香港）有限公司  
香港北角英皇道 499 號北角工業大廈 20 樓  
Joint Publishing (H.K.) Co., Ltd.  
20/F., North Point Industrial Building,  
499 King's Road, North Point, Hong Kong

香港發行 香港聯合書刊物流有限公司  
香港新界大埔汀麗路 36 號 3 字樓

印 刷 陽光印刷製本廠  
香港柴灣安業街 3 號 6 字樓

版 次 2013 年 1 月香港第一版第一次印刷

規 格 特 16 開（152 × 228 mm）176 面

國際書號 ISBN 978-962-04-3276-7

© 2013 Joint Publishing (H.K.) Co., Ltd.  
Published & Printed in Hong Kong

# 董建華 序

農村貧困問題是眾多發展中國家面臨的難題。改革開放以來，中國在農村貧困問題上取得了舉世公認的巨大成就。改革開放之初，我國農村有 2.5 億人尚未解決溫飽問題。到 2010 年，全國貧困人口已減至二千多萬人。來自世界銀行的資料顯示，過去二十五年全球脫貧事業成就的 67% 來自中國。

儘管如此，中國要徹底解決農村貧困問題，還有很長、很艱苦的路要走。除了政府的努力，也需要更多人的關心和投入。

「關懷行動」是香港骨科、康復科非政府慈善組織。自成立以來，他們憑著愛心，為幫助解決中國的農村貧困問題做了許多實事，難能可貴。他們還組織香港和內地大學生深入瞭解農村合作醫療執行以來的成績和困難，幫助學生瞭解社會，奉獻社會。

「關懷行動」現在將這些調查研究成果結集成冊，我認為，這是非常有意義的事情。希望大家能一起努力，為解決中國的農村貧困問題出力。

2012 年 2 月 23 日

本序作者為前香港特別行政區行政長官

# 沈祖堯 序

「關懷行動」慈善扶貧組織與香港中文大學有深厚淵源。1993年，新亞書院校友在內地開展「關懷行動」慈善計劃，由中大矯形外科及創傷學系梁秉中教授擔任召集人，組織醫護人員利用假期前往內地偏遠地區，義務診治家境貧困的肢體傷殘患者，受惠的病人及家庭不計其數。到2006年，更擴展至為農村特困人士提供慈善醫療保障，令數以十萬計農民受益。

醫學精神講求實證，為評估工作成效，「關懷行動」在2011年邀請了幾十位陝西省大學生深入鄉鎮，挨家挨戶進行問卷調查，他們的見聞輯成了本書。我捧書細讀，黃土地上生民的艱困一一躍現眼前，令我感受彌深。

我很敬佩梁秉中教授十八年來，不辭勞苦，在他的領導下，把香港人的關懷帶給最有需要的中國貧困人士。扶貧及提升醫療工作任重道遠，未來的發展在在需要香港人的積極參與及支持。儘管前路充滿挑戰，但我相信，只要我們一起努力開拓和耕耘，自然會有碩果纍纍的一天。

2012年2月

本序作者為香港中文大學校長

# 吳康民 序

「訪貧問苦」是中國革命力量早年能够「星火燎原」的重要原因，也是靠農民運動起家的中國共產黨取得政權的重要武器。中國近百年由於封建統治的積弱和列強的侵略，造成大多數農民和邊遠地區的貧困。既缺少醫療，也未普及教育，甚至還有逾千萬的農民生活在貧困線下。革命成功，新中國成立，正是廣大的工農大眾和貧苦階層奮起要求改變自己的命運的結果。

很可惜，建國以後前三十年，由於「左」的政治運動頻仍，國家建設走了彎路。直至鄧小平倡導改革開放，方才釋放了生產力，經濟騰飛，大國崛起，出現了一個全新的氣象。

但是，與經濟上的躍進的同時，也出現了貧富懸殊差距擴大的現象。許多農村的貧苦農民，轉到城市打工，形成一個廣大農民工的隊伍，據估計已近三億人。但他們在城市沒有正式戶口，享受不了醫療和子女教育的福利，留在農村的老人和子女，更是缺醫缺教，屬於一個數目廣大的弱勢社群。

我友梁秉中教授，首倡「關懷行動」，就是關心弱勢社群。並以他在醫療上的專業知識，集合一群有心人，在內地廣大農村貧困地區，以醫療為主導，倡行「關懷行動」，贈醫施藥，兼及訓練偏遠地區醫務人員。從1993年展開第一次醫療服務至今，已近二十年。在內地貧困地區設立十個服務站，共診治了25,000多名偏遠地區同胞，做了4,300多枱手術，提供了超過10,300人次的物理職業治療，裝配了4,500多個康復支具。更重要的是已有五百多位本港醫生、護士、治療技師參加這個「關懷行動」，隊伍越來越壯大，真正是體現同胞

之間，血濃於水，又顯出薪火相傳，人間有情。

現在梁秉中教授編著的《走進中國貧困農村》出版，這是表達他們「關懷行動」集體進行贈醫施藥實踐的成果，又是醫療工作的寶貴經驗總結，也是「關懷行動」同人工作成績和汗水的結晶。在深感佩服的同時，也樂於為此書作序。

2012年2月3日

本序作者為前港區全國人大代表

# 金耀基 序

《走進中國貧困農村》的書名令人感到沉重。的確看了此書前半部的寫述，我們對中國有些農村不期然會有原來是這樣貧困的感觸。

這份對中國貧困農村的寫述是四十五位陝西省大學生的一個實地調研的報告。這四十五位大學生在陝西西北大學教師的指導下，於陝西富平縣的農村選樣調研中，實地落村查訪六周，就所見、所聞、所思，素樸地記錄了農村的實況。調研的目的是在瞭解農村的醫療衛生的情況，特別是對「新農合」（新型農村合作醫療）在農村實施的效應。本書是由主編梁秉中先生，選用了調研員有代表性的親身經歷的記錄，編製而成。在這實錄中，對農村的生活有如下的寫述：

來到這個地方之前是無法想像村民的貧困程度竟然這麼嚴重的。飲用水都是下雨時接的雨水，衛生難以保障。在調查中，我們發現這些雨水都是存在地下水窖，未經消毒。此外，養有牲畜的家庭也沒有把人畜用水分開隔離，健康隱患很大。西監村的常見病是高血壓，原因跟當地的水質有關。由於沒有相應的沉澱措施，……導致各種疾病產生。

我們所走訪到的村落……幾乎清一色的是「土茅」，也就是我們所說的旱廁，大部分採取灰土掩埋的方法處理，有的甚至沒有清掃措施……公共廁所，衛生條件很差，難以用言語形容。沒有任何的灰土掩蓋或加除臭等措施，蒼蠅到處飛。

我們不能不注意到，這個調研是 2011 年在陝西富平的農村做的。

富平是農業大縣，雖然有的農村變富裕了，但有的農村卻依然是這樣的貧困。中國自 1978 年開放改革以來，到 2011 年已經在世界「和平崛起」及中國成為了「世界工廠」，生產力大獲釋放，脫貧達三億人口，中國的總體經濟實力已躍居世界第二，國人甚且有中國盛世來臨的豪語，但我們瞭解中國三十年來國際取得了經濟上的偉大成就，卻不能不知道中國的人均收入與發達國家距離極遠，即使與發展中國家相比亦屬偏低。特別是中國的經濟結構中，城鄉的差距，貧富的差距都很嚴重，我國今天還處於社會的大轉型的過程中。國家近年對農村有大力度的支援政策，農村民生有普遍的改善與提高，但卻依然有本書中訪查到的「貧困」農村，依然有年收入只有 600-800 元的貧困農戶。這些特別貧困農民，生活條件差，飲水難，看病難，依然處於貧與病相煎交困的生命格局中。

民政部門在農村已做了大量政策性的扶貧工作，但卻明顯地存在政府力有不及的現象。誠然，這現象非中國所獨有，這也就是許多發展中國家，不論在亞洲、南美洲、非洲，都有民間的慈善機構，特別是跨國界、跨地方的 NGO（非政府、非牟利的組織）扮演了補充政府力有不及的工作。本書的主體實際上就是講一個香港註冊的 NGO「關懷行動」的故事。陝西富平縣的醫療調研就是「關懷行動」這個 NGO 發動做的。

「關懷行動」是香港註冊的慈善團體，成立於 1993 年，它是一個 NGO，獨立自主，不從屬國內任何一個官方機構。「關懷行動」的領軍人物是我香港中文大學的同事、骨科權威梁秉中教授。梁教授帶領的這個小型醫療團體，以骨科與康復科為核心，參加「關懷行動」的義工都屬有經驗的（一般十年以上）醫務專業人士，他們利用個人休假時間，沒有分毫報酬，隨同梁教授一次次的到國內邊遠地區，幫

助發展所屬醫療領域，通過為貧困居民診治、做手術，更著意培訓當地的年輕醫生、護理員和技師。「關懷行動」與一般慈善醫療團體的 NGO 不同之處，在於它不僅是為貧困居民做具體出色的醫療治病，更是它著意於金針度人，培訓當地的醫務人才。俾能有續地、永續地改善貧困地區的醫療生態、醫療環境。

「關懷行動」一如它的名字所示，它是以行動為取向的，就在 1993 年「關懷行動」成立之年，它就在四川大邑縣人民醫院實行了第一次醫療行動，在短短兩周中，為五百多名困苦病患者診病，為七十多名殘疾人士施手術，同行的物理治療、職業治療和支具專家，為一百多名殘疾人士做康復訓練。香港醫療專業 NGO 破天荒的美善之舉，經香港電台播出後，立即有震撼性的反應。捐款源源而來，因而為「關懷行動」奠定了一個好的經濟基礎。自 1994 年開始，「關懷行動」陸續受邀請到青海、貴州、雲南、新疆等省邊遠地區的小醫院設立工作點，到 1999 年，在中國已建立十一個工作點。十一個中心裏已有七個成立了小型康復訓練室，近三百名醫生、護士已到香港各大醫院受訓、手術總數近三千。其他治療、支具安裝等，超五千人。「關懷行動」可算成績驕人輝煌。

梁秉中教授是「關懷行動」的領軍和靈魂。自「關懷行動」成立迄今，忽忽已有十八個年頭，十八年來，梁教授在每一個「行動」中，都以身作則，不辭勞苦，他無私的貢獻的精神和醫者醫人醫心的情懷，是「關懷行動」不懈不怠、不斷自我提升的動力。梁教授在「關懷行動」成立十八年的今天，出版了這本書是極有深意的，通過這些文字，我們可以瞭解「關懷行動」是因何而誕生，「關懷行動」做了些什麼，「關懷行動」在中國醫療事務發生改變時，又應有什麼樣的改變，「關懷行動」怎樣繼續做好工作。梁秉中先生重實踐，實事求是，更具反

思精神與勇氣，他理解「關懷行動」這個 NGO 的能力和局限，更清楚在新形勢、新環境中「關懷行動」的角色與功能應有的調整與深化。

梁秉中教授表示希望我為他編著的《走進中國貧困農村》寫序，當我知悉這是一本關於「關懷行動」的書，我就一口應承了。誠然，為了寫序，我仔細閱讀了全書書稿，使我對「關懷行動」有了較真切的認識。「關懷行動」過去十八年取得的成就是受到普遍肯定與讚賞的。我理解本書在總結過往的經驗後，「關懷行動」將會再出發，以積極樂觀的精神走進一個新的階段，為此，我送上我的敬意與祝福，是為序。

本序作者為前香港中文大學校長

# 香樹輝 序

「關懷行動」創辦人兼主席梁秉中教授編著的一本中國農村醫療衛生調查研究實錄，名為《走進中國貧困農村》即將成書發行，梁教授囑咐筆者寫一篇序言，不敢不從。

筆者不是醫療界中人，與梁教授認識於 1992 年。那一年，香港中文大學新亞書院選了梁教授為院長。筆者自 1981 年開始蒙新亞校友會推選出任新亞校董，很自然地與梁教授 / 院長開始交往，記得在一次聚會中，梁院長提及他有意創辦「關懷行動」，發動香港的骨科 / 創傷科的專科醫生、物理治療師、看護等等，組成義務手術服務隊，到中國內地偏遠貧窮農村為殘疾人士服務，不收分文，而經費方面，需要在香港籌集。我們聽了，深受他的願景及誠意感動，支持梁院長坐言起行，第一筆經費約二十萬元由梁英偉校友（現新亞校董會主席）、筆者等向新亞校友籌集。梁校友出力最多，很快便籌到款項。於是在 1993 年正式成立「關懷行動」，由梁院長出任主席。他邀請了梁校友、鄭海泉校友（現中文大學校董會主席）、姜國強校友、曾德成先生（當時的《大公報》總編輯，現香港特區政府民政事務局局长）、陳求德醫生和筆者等人出任董事會成員。

正是創業難，守成不易。最初幾年，我們為了維持運作，想盡辦法向各界人士籌款，令前線人員到內地贈醫施手術，無後顧之憂。幸好得道者多助，「關懷行動」經新亞校友在香港傳媒界廣泛的網絡幫忙宣傳推廣後，得到不少自動捐獻。梁教授本人更是籌款能手，不少富而有禮的人士與他面談後，無不受他的誠懇及決心所打動，隨之慷慨解囊！眨眼間十九年了，「關懷行動」的成績已受各方肯定，他在

陝西富平縣的工作，尤其出色。本書以富平縣為調查研究對象，調研結果可供內地有關當局參考。中國幅員廣大，「關懷行動」限於人力物力，沒辦法為所有內地的貧窮殘疾人士提供服務，希望有心人看到，主動接棒接力，服務人民！

本序作者為資深傳媒評論家

# 目 錄

董建華序

沈祖堯序

吳康民序

金耀基序

香樹輝序

## 第一章 引言

- 第一節 陝西省・渭南市・富平縣 003
- 第二節 中國農村醫療架構 008
- 第三節 新型農村合作醫療（「新農合」）簡介 011
- 第四節 「關懷行動」與調研的關係 016
- 第五節 富平「新農合」影響及鄉村公共醫療衛生狀況調查研究 019

## 第二章 中國貧困農村實地探查

- 第一節 農村的自然環境 029
- 第二節 農家生活的苦與樂 034
- 第三節 公共衛生：水源、垃圾、廁所、健康意識等 042
- 第四節 哪來的污染源 051
- 第五節 村醫與社區醫療 057
- 第六節 刻苦、簡樸、善良——大地之子 068
- 第七節 宣傳與訊息發佈及傳遞 076

|     |            |     |
|-----|------------|-----|
| 第八節 | 惠民政策的行政配合  | 084 |
| 第九節 | 「香港卡」      | 094 |
| 第十節 | 調研：一次成長的洗禮 | 097 |

### 第三章 香港「關懷行動」在中國

|     |                |     |
|-----|----------------|-----|
| 第一節 | 「關懷行動」的歷程      | 105 |
| 第二節 | 「香港關懷行動就醫卡」的應用 | 115 |
| 第三節 | 實際參與中發現的醫療衛生問題 | 117 |

### 結語

### 附錄

|    |                        |     |
|----|------------------------|-----|
| 1. | 衛生部部長解讀《衛生事業發展「十二五」規劃》 | 133 |
| 2. | 富平「新農合」方面的對策與建議        | 138 |
| 3. | 「新農合」的相關概念             | 146 |
| 4. | 傳染性疾病有減免政策             | 148 |
| 5. | 山西「新農合」啟動即時結報解決農民「報銷難」 | 149 |

### 編著者簡介

### 鳴謝

## 第一章

# 引言



